



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

### Smlouva o zájezdu část I - Zahraniční jazykové kurzy

uzavřená podle ustanovení § 2521 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,

#### I.

#### Smluvní strany

**Střední zdravotnická škola a Vyšší odborná škola zdravotnická Havlíčkův Brod**

se sídlem: Masarykova 2033, Havlíčkův Brod 580 01

zastoupený: Mgr. Naděždou Vrbatovou Ph.D., ředitelkou školy

IČO: 00581119

DIČ: CZ00581119

bankovní spojení: Komerční banka a.s.

č.ú.: 14438521/0100

(dále jen „**zákazník**“)

a

**obchodní firma: ASIANA, spol. s r.o.**

se sídlem: Velflíkova 1430/8; 160 00 Praha 6

zastoupená: PhDr. Šárkou Litvinovou, jednatelkou

IČO: 49704362

DIČ: CZ49704362

bankovní spojení: CZK Unicredit

č.ú.: 2106766513/2700

(dále jen „**pořadatel**“)

#### II.

#### Předmět a účel smlouvy

1. Pořadatel se zavazuje obstarat pro zákazníka zájezdy a zákazník se zavazuje zaplatit sjednanou cenu.
2. Zájezdy jsou:
  - a. Zájezd pedagogů zaměřený na výuku angličtiny
  - b. Zájezd pedagogů zaměřený na výuku němčiny

zájezdy jsou blíže specifikovány v příloze této smlouvy.

#### III.

#### Povinnosti smluvních stran

1. Pořadatel sdělí do 5 pracovních dnů od uzavření smlouvy písemně zákazníkovi údaje o pasových požadavcích, lhůtách pro jejich vyřízení a sdělí mu také, jaké zdravotní doklady jsou pro cestu a pobyt požadovány.
2. Smluvní strany jsou povinny se vzájemně informovat o všech okolnostech důležitých pro řádné a včasné poskytnutí dohodnutých služeb cestovního ruchu a poskytovat si pro to nezbytnou součinnost.
3. Pořadatel je povinen zákazníka neprodleně informovat o jakýchkoliv okolnostech, které mohou ohrozit řádné a včasné poskytnutí dohodnutých služeb cestovního ruchu.
4. Pořadatel je povinen dle § 2e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, spolupůsobit při výkonu finanční kontroly.

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

5. Pořadatel je povinen umožnit všem subjektům oprávněným k výkonu kontroly projektu, z jehož prostředků je cena hrazena, provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním zakázky, a to po dobu danou právními předpisy ČR k jejich archivaci (zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty) nejméně však do roku 2025.

### IV.

#### Čas a místo plnění

1. Služby dle této smlouvy budou pořadatelem realizovány **v termínech a na místech** uvedených v souladu s přílohou č. 1 této smlouvy.
2. Zákazník není povinen uhradit dohodnutou cenu, pokud nejsou provedeny řádně v souladu s touto smlouvou.

### V.

#### Cena plnění, platební podmínky

1. Celková a nejvýše přípustná cena služeb v rozsahu a v kvalitě dle této smlouvy byla stanovena dohodou účastníků smlouvy dle zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, v platném znění na:
    - a. **Zájezd pedagogů zaměřený na výuku angličtiny 221.200,- Kč včetně DPH** (slovy: Dvěstědvacetjednatísícdvěstě korun českých). **bez DPH 221.200,- Kč** (slovy: Dvěstědvacetjednatísícdvěstě korun českých), **DPH činí 0,- Kč**.
    - b. **Zájezd pedagogů zaměřený na výuku němčiny 55.300,- Kč včetně DPH** (slovy: Padesátpěttisícťřista korun českých). **bez DPH. 55.300,- Kč** (slovy: Padesátpěttisícťřista korun českých), **DPH činí 0,- Kč**.
- CELKEM 276.500,- Kč včetně DPH** (slovy: Dvěstěsedmdesátšesttisícipětset korun českých). **bez DPH 276.500,- Kč** (Dvěstěsedmdesátšesttisícipětset korun českých) **DPH činí 0,- Kč**.

2. Cenu uhradí zákazník na základě faktury vystavené pořadatelem po řádném a včasné poskytnutí služeb v termínu uvedeném v čl. IV. této smlouvy a to bezhotovostním převodem na účet pořadatele. Pořadatel může požadovat zálohu až do výše 70 % celkové ceny, v takovém případě pořadatel vystaví zálohovou fakturu a zákazník zálohu na základě faktury uhradí.
3. Splatnost faktur je dohodou smluvních stran stanovena na 30 dnů ode dne jejího prokazatelného doručení zákazníkovi. Faktury musí obsahovat veškeré náležitosti daňového dokladu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Zákazník si vyhrazuje právo před uplynutím lhůty splatnosti vrátit fakturu, pokud neobsahuje požadované náležitosti nebo obsahuje nesprávné cenové údaje. Oprávněným vrácením faktury, přestává běžet původní lhůta splatnosti. Opravená nebo přepracovaná faktura bude opatřena novou lhůtou splatnosti.
4. Úhrada za plnění z této smlouvy bude realizována bezhotovostním převodem na účet pořadatele, který je správcem daně (finančním úřadem) zveřejněn způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu ustanovení § 109 odst. 2 písm. c) zákona č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o DPH“). Pokud se po dobu účinnosti této smlouvy pořadatel stane nespolehlivým plátcem



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

ve smyslu ustanovení § 109 odst. 3 zákona o DPH, smluvní strany se dohodly, že zákazník uhradí DPH za zdanitelné plnění přímo příslušnému správci daně. Zákazníkem takto provedená úhrada je považována za uhrazení příslušné části smluvní ceny rovnající se výši DPH fakturované pořadatelem.

5. Smluvní strany se dohodly, že v případě změny zákonných sazeb DPH, nebudou uzavírat písemný dodatek k této smlouvě o změně výše ceny a ke kupní ceně bez DPH bude připočtena DPH v zákonné sazbě v době uskutečnění zdanitelného plnění.
6. Změna ceny za dopravu včetně cen pohonných hmot, ani změna platby spojené s dopravou, jako jsou letištní, přístavní či jiné poplatky zahrnuté v ceně zájezdu nemá vliv na cenu zájezdu.
7. Cena zájezdu může být změněna o odpovídající částku v případě, že směnný kurs české koruny použitý pro stanovení ceny zájezdu se změní o více než 10 %, a to za podmínky, že smluvní strana, v jejíž neprospěch se směnný kurz změní, odešle druhé smluvní straně oznámení o změně ceny alespoň 21 dnů před zahájením zájezdu.



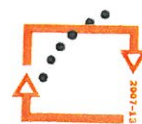
evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

### VI.

#### Sankce

1. V případě prodlení zákazníka se zaplacením faktury vystavené pořadatel v souladu s článkem V. této smlouvy je pořadatel oprávněn požadovat na zákazníkovi úrok z prodlení ve výši 0,05% z nezaplacené ceny, a to za každý i započatý den prodlení.
2. V případě nedodržení požadované hodnoty uvedené v příloze této smlouvy zákazník uplatní a pořadatel zaplatí smluvní pokutu ve výši 3.000,- Kč za každý takový případ.
3. Zaplacením úroku z prodlení ani smluvní pokuty není omezena výše nároku na náhradu škody nebo slevu z ceny.

### VII.

#### Trvání smlouvy

1. Tuto smlouvu lze ukončit písemnou dohodou smluvních stran.
2. Zákazník může od této smlouvy odstoupit, pokud pořadatel neposkytne služby v termínu sjednaném v článku IV. této smlouvy nebo v kvalitě dle této smlouvy. Odstoupení nabývá účinnosti dnem následujícím po dni prokazatelného doručení jeho písemného vyhotovení druhé smluvní straně.
3. Zákazník má právo vypovědět tuto smlouvu v případě, že v souvislosti s plněním účelu této smlouvy dojde ke spáchání trestného činu. Výpovědní doba činí 3 dny a začíná běžet dnem následujícím po dni, kdy bylo písemné vyhotovení výpovědi doručeno pořadateli.

### VIII.

#### Závěrečná ustanovení

1. **Vzhledem ke skutečnosti, že tato smlouva je součástí realizace projektu realizovaného zákazníkem z fondů EU, je pořadatel povinen plnit tyto povinnosti:**
  - a) poskytnout zákazníkovi na jeho písemnou žádost veškeré doklady související s realizací smlouvy, které si mohou vyžádat kontrolní orgány;
  - b) poskytnout nezbytnou součinnost a informace týkající se plnění této smlouvy orgánům provádějícím audit nebo kontrolu projektu;
  - c) uchovávat smlouvu, její změny a dodatky, písemné doklady vzniklé na základě této smlouvy a účetní doklady po dobu, danou právními předpisy ČR k jejich archivaci (zejména zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů), nejméně však do konce roku 2025.; Výše uvedené dokumenty a účetní doklady budou uchovány způsobem uvedeným v zákoně č. 563/1991 Sb., o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a v souladu s dalšími platnými právními předpisy ČR;
  - d) umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektu (zejména se jedná o poskytovatele dotace, MPSV, MF, NKÚ, EK, Evropský účetní dvůr), z něhož je zakázka hrazena, provést kontrolu dokladů souvisejících plněním zakázky, a to po dobu danou právními předpisy ČR k jejich archivaci (zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty).
2. **Výběr pořadatele byl proveden v souladu s Příručkou pro příjemce OP VK.**
3. Tuto smlouvu lze měnit pouze písemnými vzestupně číslovanými dodatky podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
4. Žádná ze stran nemůže bez písemně uděleného souhlasu druhé smluvní strany ani pohledávku, ani dluh z této smlouvy, ani tuto smlouvu postoupit třetí osobě.



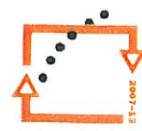
evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

5. Nastanou-li u některé ze smluvních stran skutečnosti bránící řádnému plnění této smlouvy, je povinna to ihned bez zbytečného odkladu oznámit druhé straně a vyvolat jednání zástupců oprávněných k podpisu smlouvy.
6. Pořadatel prohlašuje, že se před uzavřením smlouvy nedopustil v souvislosti se zadávacím řízením sám nebo prostřednictvím jiné osoby žádného jednání, jež by odporovalo zákonu nebo dobrým mravům nebo by zákon obcházel, zejména že nenabízel žádné výhody osobám podílejícím se na zadání veřejné zakázky, na kterou s ním zákazník uzavřel smlouvu, a že se zejména ve vztahu k ostatním uchazečům nedopustil žádného jednání narušujícího hospodářskou soutěž.
7. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
8. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1 - Specifikace zájezdů.
9. Právní vztahy touto smlouvou neošetřené se řídí občanským zákoníkem.
10. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž každá strana obdrží jeden stejnopis.
11. Smluvní strany této smlouvy prohlašují a stvrzují svými podpisy, že mají plnou způsobilost k právním úkonům, a že tuto smlouvu uzavírají svobodně a vážně, že ji neuzavírají v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, že si ji řádně přečetly a jsou srozuměny s jejím obsahem.

V Praze dne 22.9. 2015  
za pořadatele:

.....  
PhDr. Šárka Litvinová, jednatelka

V Havlíčkově Brodě dne 1.10. 2015  
za zákazníka:

.....  
Mgr. Naděžda Vrbatová Ph.D., ředitelka

Střední zdravotnická škola  
a Vyšší odborná škola zdravotnická  
Havlíčkův Brod  
Masarykova 2033

Příloha č. 1 Specifikace zájezdů

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

### Příloha č. 1 Specifikace zájezdů

#### a. Zájezd pedagogů zaměřený na výuku angličtiny

| Parametr            | Požadovaná hodnota                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Nabízená hodnota                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Splněno ANO/NE |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Termín              | 6. 8. 2015 – 23. 8. 2015, 31. 8. 2015 – 13. 9. 2015, 19. 9. 2015 – 15. 11. 2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1.11. - 15. 11. 2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ANO            |
| Délka trvání        | 14 dní                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 15 dní                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ANO            |
| Místo konání        | Malta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Malta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ANO            |
| Jazykové vzdělávání | <ul style="list-style-type: none"> <li>- výuka všeobecné angličtiny v certifikované jazykové škole, nebo kurz typu „Teacher Training“; (za dostačující bude považován certifikát člena a přidruženého člena asociace Eequals <a href="http://eequals.org/">http://eequals.org/</a> nebo školu splňující obdobné parametry),</li> <li>- rozřazovací test před odjezdem na kurz;</li> <li>- výuka na úrovni odpovídající dosažené úrovni z testů;</li> <li>- málopočetné výukové skupiny max. 10 studentů;</li> <li>- min. 20 vyučovacích hodin týdně (1 vyučovací hodina = min. 45 minut), tj. celkem min. 40 vyučovacích hodin za 2 týdny;</li> <li>- všechny učební materiály (pracovní listy, učebnice, pracovní sešity, poslechové materiály) používané v daném kurzu angličtiny v ceně;</li> <li>- začátek výuky v pondělí, ukončení výuky v pátek;</li> <li>- osvědčení (certifikát) o absolvování jazykového kurzu;</li> <li>- případný sezónní příplatek v ceně;</li> <li>- klimatizované učebny;</li> <li>- zajištění dopravy v ceně (možno i MHD) z místa ubytování do místa vzdělávání a zpět (max. vzdálenost půl hodiny cesty).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- výuka všeobecné angličtiny v certifikované jazykové škole</li> <li>- rozřazovací test před odjezdem na kurz;</li> <li>- výuka na úrovni odpovídající dosažené úrovni z testů;</li> <li>- málopočetné výukové skupiny max. 10 studentů;</li> <li>- min. 20 vyučovacích hodin týdně (1 vyučovací hodina = min. 45 minut), tj. celkem min. 40 vyučovacích hodin za 2 týdny;</li> <li>- všechny učební materiály (pracovní listy, učebnice, pracovní sešity, poslechové materiály) používané v daném kurzu angličtiny v ceně;</li> <li>- začátek výuky v pondělí, ukončení výuky v pátek;</li> <li>- osvědčení (certifikát) o absolvování jazykového kurzu;</li> <li>- případný sezónní příplatek v ceně;</li> <li>- klimatizované učebny;</li> <li>- zajištění dopravy v ceně (možno i MHD) z místa ubytování do místa vzdělávání a zpět (v případě ubytování v kampusu školy nebude třeba dopravu zajišťovat)</li> </ul> | ANO            |
| Osvědčení           | <p>Osvědčení o absolvování jazykového kurzu musí obsahovat následující informace:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- název a sídlo zahraniční vzdělávací organizace,</li> <li>- jméno a příjmení účastníka,</li> <li>- název vzdělávacího programu (kurzu),</li> <li>- datum zahájení a datum ukončení programu,</li> <li>- počet absolvovaných hodin,</li> <li>- místo konání,</li> <li>- způsob ukončení programu – „certifikát o absolvování kurzu“,</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>Osvědčení o absolvování jazykového kurzu musí obsahovat následující informace:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- název a sídlo zahraniční vzdělávací organizace,</li> <li>- jméno a příjmení účastníka,</li> <li>- název vzdělávacího programu (kurzu),</li> <li>- datum zahájení a datum ukončení programu,</li> <li>- počet absolvovaných hodin,</li> <li>- místo konání,</li> <li>- způsob ukončení programu – „certifikát o absolvování kurzu“,</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ANO            |

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- místo a datum vystavení osvědčení,</li> <li>- razítko a podpis zástupce vzdělávací instituce,</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- místo a datum vystavení osvědčení, razítko a podpis zástupce vzdělávací instituce,</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |
| <b>Počet účastníků</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 pedagogičtí pracovníci,</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4 pedagogičtí pracovníci,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>ANO</b> |
| <b>Doprava</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- standardní zpáteční letenka z Prahy/Brna na Maltu, součástí ceny za letenky budou veškeré letištní poplatky</li> <li>- v ceně standardní zavazadlo alespoň do 20 kg,</li> <li>- v ceně zajištění transferu z letiště do místa ubytování a zpět na letiště,</li> </ul>                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- standardní zpáteční letenka z Prahy Maltu, součástí ceny za letenky budou veškeré letištní poplatky</li> <li>- v ceně standardní zavazadlo alespoň do 20 kg,</li> <li>- v ceně zajištění transferu z letiště do místa ubytování a zpět na letiště,</li> </ul>                                                                                                                                 | <b>ANO</b> |
| <b>Pojištění</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- standardní cestovní pojištění léčebných výloh do výše alespoň 3 mil. Kč, úrazu, osobních věcí, odpovědnosti za způsobenou škodu a asistenčních služeb, pojištění stornopoplatků,</li> <li>- buď pojištění záruky pro případ úpadku CK v případě, že uchazečem je zprostředkovatelem zájezdu pořádaného CK, anebo pojištění záruky pro případ úpadku uchazeče v ostatních případech,</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- standardní cestovní pojištění léčebných výloh do výše alespoň 3 mil. Kč, úrazu, osobních věcí, odpovědnosti za způsobenou škodu a asistenčních služeb, pojištění stornopoplatků,</li> <li>- buď pojištění záruky pro případ úpadku CK v případě, že uchazečem je zprostředkovatelem zájezdu pořádaného CK, anebo pojištění záruky pro případ úpadku uchazeče v ostatních případech</li> </ul> | <b>ANO</b> |
| <b>Ubytování</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- pro každého pedagoga samostatný pokoj s klimatizací, sprchou nebo vanou, vlastním WC,</li> <li>- v apartmánu, hotelu, penzionu či obdobném hromadném ubytovacím zařízení,</li> <li>- připojení WIFI v ceně,</li> <li>- možnost využití kuchyňky (není povinné),</li> <li>- úklid min. 2x týdně,</li> </ul>                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- pro každého pedagoga samostatný pokoj s klimatizací, sprchou nebo vanou, vlastním WC,</li> <li>- v apartmánu školy,</li> <li>- připojení WIFI v ceně,</li> <li>- možnost využití kuchyňky (není povinné),</li> <li>- úklid min. 1x týdně,</li> </ul>                                                                                                                                          | <b>ANO</b> |
| <b>Stravování</b>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- v ceně jídlo 3x denně – snídaně, oběd, večeře, včetně nápojů,</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | - zajištění plné penze                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>ANO</b> |
| <b>Ostatní</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- pro všechny 4 účastníky je možný pouze jeden stejný termín.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | pro všechny 4 účastníky je možný pouze jeden stejný termín.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>ANO</b> |

### b. Zájezd pedagogů zaměřený na výuku němčiny

| Parametr                   | Požadovaná hodnota                                                                                                                                 | Nabízená hodnota                                                                                                                                        | Splněno ANO/NE |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>Termín</b>              | 30. 10. 2015 – 14. 12. 2015                                                                                                                        | Termín 1.11. – 14.11.2015                                                                                                                               | <b>ANO</b>     |
| <b>Délka trvání</b>        | 14 dní                                                                                                                                             | 14 dní                                                                                                                                                  | <b>ANO</b>     |
| <b>Místo konání</b>        | Salzburg/Rakousko                                                                                                                                  | Salzburg/Rakousko                                                                                                                                       | <b>ANO</b>     |
| <b>Jazykové vzdělávání</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- výuka všeobecné němčiny v certifikované jazykové škole, nebo kurz typu „Teacher Training“; (za</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- výuka všeobecné němčiny v certifikované jazykové škole</li> <li>- rozřazovací test před odjezdem na</li> </ul> | <b>ANO</b>     |

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|                        | <p>dostačující bude považován certifikát člena a přidruženého člena asociace Eaquals <a href="http://eaquals.org/">http://eaquals.org/</a> nebo školu splňující obdobné parametry),</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rozřazovací test před odjezdem na kurz;</li> <li>- výuka na úrovni odpovídající dosažené úrovni z testů;</li> <li>- málopočetné výukové skupiny max. 10 studentů;</li> <li>- min. 20 vyučovacích hodin týdně (1 vyučovací hodina = min. 45 minut), tj. celkem min. 40 vyučovacích hodin za 2 týdny;</li> <li>- všechny učební materiály (pracovní listy, učebnice, pracovní sešity, poslechové materiály) používané v daném kurzu němčiny v ceně;</li> <li>- začátek výuky v pondělí, ukončení výuky v pátek;</li> <li>- osvědčení (certifikát) o absolvování jazykového kurzu;</li> <li>- sezónní příplatek v ceně;</li> <li>- zajištění dopravy (možno i MHD) z místa ubytování do místa vzdělávání a zpět (max. vzdálenost půl hodiny cesty).</li> </ul> | <p>kurz;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- výuka na úrovni odpovídající dosažené úrovni z testů;</li> <li>- málopočetné výukové skupiny max. 10 studentů;</li> <li>- min. 20 vyučovacích hodin týdně (1 vyučovací hodina = min. 45 minut), tj. celkem min. 40 vyučovacích hodin za 2 týdny;</li> <li>- všechny učební materiály (pracovní listy, učebnice, pracovní sešity, poslechové materiály) používané v daném kurzu němčiny v ceně;</li> <li>- začátek výuky v pondělí, ukončení výuky v pátek;</li> <li>- osvědčení (certifikát) o absolvování jazykového kurzu;</li> <li>- sezónní příplatek v ceně;</li> <li>- zajištění dopravy (možno i MHD) z místa ubytování do místa vzdělávání a zpět</li> </ul> |            |
| <b>Osvědčení</b>       | <p>Osvědčení o absolvování jazykového kurzu musí obsahovat následující informace:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- název a sídlo zahraniční vzdělávací organizace,</li> <li>- jméno a příjmení účastníka,</li> <li>- název vzdělávacího programu (kurzu),</li> <li>- datum zahájení a datum ukončení programu,</li> <li>- počet absolvovaných hodin,</li> <li>- místo konání,</li> <li>- způsob ukončení programu – „certifikát o absolvování kurzu“,</li> <li>- místo a datum vystavení osvědčení,</li> <li>- razítko a podpis zástupce vzdělávací instituce,</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>Osvědčení o absolvování jazykového kurzu musí obsahovat následující informace:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- název a sídlo zahraniční vzdělávací organizace,</li> <li>- jméno a příjmení účastníka,</li> <li>- název vzdělávacího programu (kurzu),</li> <li>- datum zahájení a datum ukončení programu,</li> <li>- počet absolvovaných hodin,</li> <li>- místo konání,</li> <li>- způsob ukončení programu – „certifikát o absolvování kurzu“,</li> <li>- místo a datum vystavení osvědčení,</li> <li>- razítko a podpis zástupce vzdělávací instituce,</li> </ul>                                                                                                                                      | <b>ANO</b> |
| <b>Počet účastníků</b> | - 1 pedagogický pracovník                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | - 1 pedagogický pracovník                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>ANO</b> |
| <b>Doprava</b>         | - v ceně zajištění dopravy účastníka do místa ubytování (zadavatel akceptuje i plnění pomocí běžné linky veřejné dopravy, tzn. vlak nebo autobus)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | - v ceně zajištění dopravy účastníka do místa ubytování (zadavatel akceptuje i plnění pomocí běžné linky veřejné dopravy, (vlak i autobus)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>ANO</b> |
| <b>Pojištění</b>       | - standardní cestovní pojištění léčebných výloh do výše alespoň 3 mil. Kč, úrazu, osobních věcí, odpovědnosti za způsobenou škodu a asistenčních služeb, pojištění                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | - standardní cestovní pojištění léčebných výloh do výše alespoň 3 mil. Kč, úrazu, osobních věcí, odpovědnosti za způsobenou škodu a asistenčních služeb,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>ANO</b> |

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                              |            |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|                   | <p>stornopoplatků,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- buď pojištění záruky pro případ úpadku CK v případě, že uchazečem je zprostředkovatelem zájezdu pořádaného CK, anebo pojištění záruky pro případ úpadku uchazeče v ostatních případech,</li> </ul>                                               | <p>pojištění stornopoplatků,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- buď pojištění záruky pro případ úpadku CK v případě, že uchazečem je zprostředkovatelem zájezdu pořádaného CK, anebo pojištění záruky pro případ úpadku uchazeče v ostatních případech,</li> </ul> |            |
| <b>Ubytování</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- samostatný pokoj se sprchou (ev. vanou), vlastní WC</li> <li>- v apartmánu, hotelu, penzionu či obdobném hromadném ubytovacím zařízení,</li> <li>- možnost využití kuchyňky (není povinné),</li> <li>- připojení WIFI v ceně,</li> <li>- úklid min. 2x týdně</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- samostatný pokoj se sprchou (ev. vanou), vlastní WC</li> <li>- v hotelu</li> <li>- připojení WIFI v ceně,</li> <li>- úklid min. 2x týdně</li> </ul>                                                                                 | <b>ANO</b> |
| <b>Stravování</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- v ceně jídlo 3x denně – snídaně, oběd, večeře, včetně nápojů,</li> </ul>                                                                                                                                                                                                | <p>v ceně jídlo 3x denně – snídaně, oběd, večeře, včetně nápojů,</p>                                                                                                                                                                                                         | <b>ANO</b> |